

# Amtliche Mitteilung

der Gemeinde Unterkohlstätten

April 2020



## Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger, geschätzte Jugend!



Außergewöhnliche Zeiten erfordern außergewöhnliche Maßnahmen. Das neuartige Corona-Virus stellt uns alle vor noch nie dagewesene Herausforderungen. Wir werden unsere Gewohnheiten und unser Verhalten auf unbestimmte Zeit ändern müssen.

Um die rasante Ausbreitung des Virus zu verlangsamen, appelliere ich an das Verantwortungsbewusstsein aller. Beschränken Sie die sozialen Kontakte auch im privaten Bereich auf ein Mindestmaß. Meiden Sie größere Menschenansammlungen und nehmen Sie Rücksicht auf die Menschen in unserer Gesellschaft, für die eine Infektion mit dem Corona-Virus lebensbedrohlich sein kann.

Wer sich selbst bestmöglich schützt, kann auch andere nicht anstecken. Trotz aller Sorge um das neuartige Virus – zur Panik besteht kein Anlass. Ich danke auf diesem Wege allen, die unsere ältere Generation in dieser Phase mit Besorgungen aller Art ehrenamtlich unterstützen. Zusammenhalt und Engagement hat unsere Gemeinde schon immer ausgezeichnet und diese Gemeinde auch groß gemacht. Genau diese Art der gegenseitigen Unterstützung, des Miteinanders und der Disziplin im Umgang mit den verordneten Maßnahmen machen mich als Bürgermeister sehr stolz.

Bleiben Sie besonnen und vor allem gesund! Ich wünsche Ihnen trotz der Schutz- und Quarantänemaßnahmen ein frohes Osterfest!

Ihr/Euer Bürgermeister  
Christian Pinzker

### Aus dem Gemeindeamt

Aufgrund der Schutzmaßnahmen im Rahmen der Corona-Krise wurde die Gemeinderatssitzung am 13. März 2020 unter strenger Einhaltung der notwendigen Sicherheitsabstände im Vereinshaus Günseck abgehalten.

### Neue Gemeinderäte angelobt:

Im würdigen Rahmen der Gemeinderatssitzung wurden sechs neue Gemeinderäte angelobt.

Voith Jürgen, Glashütten bei Schlaining, SPÖ  
Pinzker Carina, Unterkohlstätten, SPÖ – Ersatzgemeinderätin  
Urbauer Andreas, Glashütten bei Schlaining, ÖVP  
Sauer Lukas, Holzschlag, ÖVP  
Schermann Maximilian, Oberkohlstätten, ÖVP  
Holzschuster Florian, Unterkohlstätten, ÖVP – Ersatzgemeinderat

Den neuen Gemeindevertretern wünschen wir viel Freude in ihrer neuen Aufgabe. Wir ersuchen die nunmehrigen, neuen Gemeinderäte, ebenfalls das Gemeinsame und den Konsens zu suchen. Denn nur durch Gemeinsamkeit und Miteinander entstehen sinnvolle Projekte für die Gemeinde und ihre Bürger.

Unser aufrichtiger Dank gilt den ausgeschiedenen Gemeinderäten Rudolf Voith (SPÖ), Ing. Hannes Tormann (SPÖ), Hans Hettlinger (ÖVP), Rainer Kappel MBA (ÖVP) und Martin Steinlechner MPA MBA (ÖVP). Ihre Arbeit im Gemeinderat war stets von Fairness und gegenseitiger Wertschätzung geprägt.

### **Neuer Ortsvorsteher in Glashütten bei Schlaining:**

Mit 1. April 2020 wird Jürgen Voith neuer Ortsvorsteher in Glashütten bei Schlaining. Er löst in dieser wichtigen Funktion den langjährigen Ortsvorsteher Rudolf Voith ab, dem wir auf diesem Wege herzlich für seine unermüdliche, zielstrebige und großartige Arbeit für den Ortsteil Glashütten bei Schlaining danken. Rudolf Voith hat in seinen 23 Jahren als Ortsvorsteher viele großartige Projekte für seinen Ortsteil auf Schiene gebracht und umgesetzt.

#### **Umgesetzte Projekte:**

- Digitalisierung von Glashütten (Breitbandinternet, Ausbau der Festnetzversorgung)
- Umstellung auf modernste LED-Beleuchtung
- Sanierung des Kriegerdenkmals
- Sanierung der Leichenhalle
- Aufschließung von Hausplätzen
- Sanierung des Feuerwehrhauses und Ankauf eines neuen Feuerwehrautos und einer Tragkraftspritze
- Neubau und Ausbau des Kinderspielplatzes
- Projektierung einer Grün- und Strauchschnittsammelstelle
- Sanierung der touristischen Attraktionen wie Königsbrunnen und Hendlstein
- Neubau des Abwasserkanals (Trennsystem)

### **Neues Mitglied im Ortsausschuss Glashütten bei Schlaining:**

Stefan Moser (SPÖ) folgt Rudolf Voith (SPÖ) in den Ortsausschuss von Glashütten bei Schlaining.

### **Rechnungsabschluss 2019:**

Der Bürgermeister erläutert im Überblick die Zahlen des Rechnungsabschlusses 2019. Die Einnahmen betragen € 2.093.918,81, die Ausgaben belaufen sich auf € 1.909.777,37. In Summe beträgt der **Soll-Überschuss** der Gemeinde Unterkohlstätten **per 31.12.2019 € 1.525.103,57**.

Trotz hoher **Investitionen in Gemeindefuhrpark** (Traktor, Muldenanhänger mit Kran), **Kommunalgeräte** (Frontlader, Splittstreuer), **Brückenbau** (Radfahrbrücken) und **Straßenbeleuchtungsinfrastruktur** (LED-Beleuchtung Glashütten b. Schl.) konnte ein positives Jahresergebnis und ein beträchtlicher Soll-Überschuss erwirtschaftet werden. Sämtliche Investitionen wurden nach den Grundsätzen der Sparsamkeit, Wirtschaftlichkeit und Zweckmäßigkeit beurteilt. Nur deshalb konnten wir diese äußerst positiven Finanzzahlen erzielen.

Die geringfügigen Abweichungen gegenüber den Planungswerten konnten plausibel dargestellt werden. Somit wurde der **Rechnungsabschluss 2019 im Gemeinderat einstimmig beschlossen**.

### **Neues multifunktionelles Kommunalfahrzeug:**

Mit den Stimmen der SPÖ-Fraktion wurde der Ankauf eines neuen multifunktionellen Kommunalfahrzeuges beschlossen. Das Gerät Hako Citymaster 1650 der Firma Stagl vereint die Funktionen Mähen, Kehren und Winterdienst. Funktionen, die unsere Bauhofmitarbeiter bei den vielfältigen kommunalen Aufgaben unterstützen werden. Die Anschaffung war notwendig, weil die zwei Traktorrasenmäher in Günseck und Holzschlag kaputt bzw. reparaturbedürftig sind, die Unkrautbekämpfung an den Straßenrändern, auf den Gehsteigen, Radwegen und öffentlichen Plätzen überhandnimmt und die Reinigung der Einlaufschächte in unser Kanalisationssystem durch diese moderne Maschine erheblich vereinfacht wird. Im Gerät verbaut ist ein Hochdruckreiniger und ein Saugsystem für Verunreinigungen aller Art. Das Kommunalfahrzeug hat einen Ankaufswert von € 115.195,93 (exkl. MWSt.).



### **Einfriedung des Grundstückes beim Kindergarten Holzschlag - Neuerrichtung:**

Die Einfriedung beim Kindergarten Holzschlag wird erneuert und durch einen Doppelstabgitterzaun ersetzt. Das Projekt wurde einstimmig im Gemeinderat beschlossen.

### **Anstellung eines Vertragsbediensteten in der Gemeindeverwaltung:**

In einer geheimen Abstimmung wurde Ing. Hannes Tormann zum designierten Nachfolger von Amtsleiter Johann Eichberger gewählt. Der Abstimmung ging ein Auswahlverfahren durch eine unabhängige Personal- und Managementberatungsfirma voraus. Für die ausgeschriebene Stelle haben sich zwei Personen beworben.

### **Richtlinien zum Befüllen von Pools**

Für die örtliche Wasserversorgung kann das gleichzeitige, unangemeldete Befüllen von Pools zu großen Problemen führen. Daher ist es wichtig, dass jedes Befüllen von privaten Schwimmbädern ausnahmslos der Gemeinde unter der Nummer 03354 / 8550 oder dem Bürgermeister unter 0664 / 88798693 gemeldet wird.

#### *Richtlinien zum Befüllen von privaten Pools:*

- **JEDE** Pool-Befüllung ist dem Gemeindeamt zu melden.
- Die Freigabe zur Befüllung seitens der Gemeinde ist notwendig.
- Die Befüllung hat ausnahmslos über die Ortswasserleitung (Hausanschluss) zu erfolgen.
- Das Befüllen mittels Tanklöschfahrzeug der Feuerwehr ist nur dann gestattet, wenn das Haus über keinen Ortswasseranschluss verfügt.



# Ein frohes Osterfest wünschen

Bürgermeister Christian Pinzker,  
der Gemeinderat und die Bediensteten  
der Gemeinde Unterkohlstätten



## Wochenenddienste der Ärzte im 2. Quartal 2020

### April 2020

5. Dr. Kraus  
11.-13. Dr. Windisch  
19. Dr. Janisch  
26. Dr. Verhas

### Mai 2020

1. Dr. Kraus  
3. Dr. Verhas  
10. Dr. Windisch  
17. Dr. Kraus  
21. Dr. Janisch  
24. Dr. Windisch  
30. Dr. Verhas

### Juni 2020

1. Dr. Verhas  
7. Dr. Janisch  
11. Dr. Kraus  
14. Dr. Kraus  
21. Dr. Windisch  
28. Dr. Janisch

**Urlaube:** Dr. Janisch 11.06. - 14.06.2020 und 27.07. - 09.08.2020  
Dr. Windisch 08.06. - 14.06.2020  
Dr. Verhas 11.06. - 14.06.2020 und 10.08. - 30.08.2020  
Dr. Kraus 14.08. - 30.08.2020

Ärztenustruf (Rettung): 144

Ärztenustruf (Akutordination): 141

Telefonnummer Krankenhaus Oberwart: 05 79 79 / 320 00

Vergiftungszentrale: 01/406 43 43